

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 96 (1998)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verbale della 68.a Assemblea generale

25 aprile 1998 ad Aarau

1. Benvenuto

Il presidente centrale Erich Brunner apre la 68.a Assemblea generale alle ore 13.30 e porge il benvenuto ai 73 soci presenti al Saalbau di Aarau. Ha in particolare il piacere di contare sulla partecipazione degli ospiti seguenti: Consigliere di stato Silvio Bircher, direttore del Dipartimento dell'Interno del Canton Argovia, Fritz Nick, geometra cantonale Argovia, Herbert Flury, presidente GP/SSCGR sezione Argovia, Jean-Philippe Amstein della Direzione fed. delle misurazioni, Mathias Hofmann, presidente centrale del gruppo dei liberi professionisti della SSCGR, Peter von Däniken, presidente della Conferenza dei servizi cantonali del catasto, Benno Stöckli, geometra cantonale Lucerna, Jean-Robert Schneider, rappresentante della EINEV, Felix Roth, membro della direzione della Federazione svizzera degli impie-

gati FSI e presidente e delegato delle piccole associazioni della FSI.

Si sono scusati: prof. Marco Leupin, direttore della Direzione fed. delle misurazioni, Martin Vögeli, presidente GSM/SST, prof. Bruno Späni, direttore della sezione Misurazioni dell'IBB di Muttentz, prof. R. Oguey della EINEV, sette soci dell'associazione.

Il consesso si alza in piedi per commemorare gli otto colleghi deceduti dall'ultima AG.

Il presidente centrale propone all'assemblea di nominare come scrutatori Andy Weller, BS, Roli Theiler, CH centr., Gerhard Wenger, CH centr. Gli scrutatori sono nominati all'unanimità.

L'elenco dei punti all'ordine del giorno è stato pubblicato sulla VPK nel pieno rispetto dei termini. Tale elenco è approvato senza nessuna modifica.

La parola passa al presidente del CO, Bruno Hauswirth, il quale porge un cordiale benvenuto ai partecipanti e augura loro un piacevole soggiorno ad Aarau.

In seguito prende la parola al Consigliere di Stato, on. Silvio Bircher, che saluta i partecipanti

all'AG per essere venuti al «castello d'acqua» della Svizzera – in particolare ad Aarau – ed è grato che l'ASTC abbia scelto Aarau come suo luogo d'incontro. Egli consegna al presidente centrale un libro illustrato e firmato. Il presidente centrale ringrazia a sua volta l'on. Consigliere di Stato Bircher per le sue gentili parole e passa alle trattande secondo l'ordine del giorno.

2. Verbale della 67.a Assemblea generale del 24 maggio 1997 a Muttentz

Questo verbale è stato pubblicato sulla VPK 7/97 ed è approvato con tanti ringraziamenti alla protocollista.

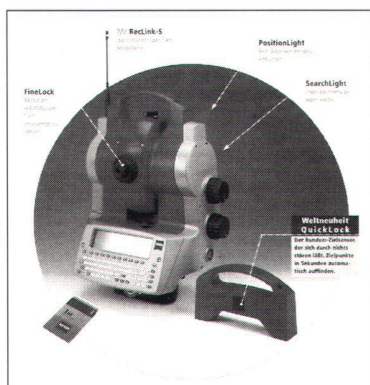
3. Rendiconti annuali

Tutti e cinque i rendiconti annuali sono stati pubblicati sulla VPK 3/98. Il vicepresidente richiede all'AG di approvare il rendiconto annuale del presidente centrale. Il consesso lo approva all'unanimità.

I rendiconti annuali del presidente della commissione per la formazione professionale e le

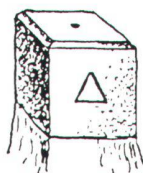
Geodätische Systeme Elta® S 10, Elta® S 20

- QuickLock
- FineLock
- Einfaches Handling
- SearchLight
- PositionLight
- Automatisierung kompletter Arbeitsgänge
- Schnelle, moderne Software
- Praxisorientierte System Pake-Arbeiten in Lage 2
- Zeiss Präzision vom Spezialisten für optische Systeme
- Kompatibel: Bewährte Zeiss Systematik: Die DOS-Plattform versteht sich auch mit anderen Geräten



GeoAstor
VERMESSUNGSTECHNIK

GeoAstor AG
Bahnhofstrasse 18
CH-8153 Rümlang
Tel. 01/817 90 10
Fax 01/817 90 11



GRANITECH AG MÜNSINGEN

Innerer Giessenweg 54
3110 Münsingen
Telefon 031/721 45 45
FAX 031/721 55 13

Unser Lieferprogramm:

Granit-Marchsteine

Standardmasse und Spezialanfertigungen gem. Ihren Anforderungen

Gross-, Klein- und Mosaikpflaster

Diverse Grössen und Klassen grau-blau, grau-beige, gemischt

Gartentische und -bänke

Abmessungen und Bearbeitung gem. Ihren Anforderungen

Spaltplatten

(Quarzsandsteine, Quarzite, Kalksteine) für Böden und Wände, aussen und innen

Grosse Auswahl – günstige Preise

Verlangen Sie eine Offerte, wir beraten Sie gerne!